

CORNELL

MUNGGI AUF GOLDSUCHE
MUNGGI È LA CACCIA ALL'ORO



Graubündner
Kantonalbank

Postfach 7001 Chur Telefon +41 81 256 96 01

Casella postale 7001 Coira Telefono +41 81 256 96 01

100 % Recycling-Papier/carta riciclata
gkb.ch/nachhaltigkeit gkb.ch/sostenibilita

5.21

info@gkb.ch gkb.ch





Mmmh, Maurus,
das war ja ein tolles Picknick.

Wow Maurus, è stato un picnic
davvero fantastico.



Ist das nicht Munggi?
Hey, Munggi, was machst du denn da?

Ma quello non è Munggi?
Ehi Munggi, che ci fai lì?



Ich habe gehört, dass
man in diesem Bach Gold finden kann.

Ho sentito dire che in questo
ruscello c'è dell'oro.

Ich suche
bereits den ganzen Tag. Ich fühle
mich schon fast wie ein Biber.

È tutto il giorno che cerco.
Mi sento quasi come un castoro.



Ich glaube,
du machst das falsch.
Maurus, gib mir mal den Teller, bitte.

Secondo me sbagli qualcosa.
Maurus, passami il piatto
per favore.





Juhuuui!

Wir haben Gold gefunden!

Grande! Abbiamo
trovato l'oro!

**Im Wald sind 5 Goldstücke versteckt. Findest du sie?
Nel bosco si nascondono 5 pepite d'oro.
Riesci a trovarle?**



**Mehr erleben mit dem GKB CORNELLCLUB.
Più esperienze con il GKB CORNELLCLUB.**

Unser Club bietet tolle Vorteile für dich und deine ganze Familie. Zwei-mal im Jahr erhalten Mitglieder ein Magazin mit kunterbunten Ange-boten, Comics und Wettbewerben. Für pure Unternehmungslust in ganz Graubünden. Eröffne ein Jugend-sparkonto und werde automatisch Mitglied im GKB CORNELLCLUB.

Jetzt entdecken.
gkb.ch/familie



Il nostro club offre fantastici van-taggi per te e tutta la tua famiglia. Due volte l'anno i soci ricevono una rivista ricca di proposte, fumetti e concorsi. Per partecipare a tante at-tività in tutto il Cantone dei Grigio-ni. Apri il Conto risparmio gioventù ed entra automaticamente a far parte del GKB CORNELLCLUB.

Scopri di più.
gkb.ch/famiglia



Impressum / Colophon

Illustration/Illustrazione: Mathias Durisch, www.mathiasdurisch.ch
Illustration Rätsel/Illustrazione indovinello: Lara Steinlin, GKB
Inhaltsverantwortung und Copyright/Contenuti e copyright:
Graubündner Kantonalbank